

# Uradni list

## Evropske unije

C 191

Zvezek 50

Slovenska izdaja

### Informacije in objave

17. avgust 2007

<u>Obvestilo št.</u>	Vsebina	Stran
	II <i>Sporočila</i>	
	SPOROČILA INSTITUCIJ IN ORGANOV EVROPSKE UNIJE	
	<b>Komisija</b>	
2007/C 191/01	Odobritev državne pomoči v okviru določb členov 87 in 88 Pogodbe ES – Primeri, v katerih Komisija ne vложи ugovora <sup>(1)</sup> .....	1
2007/C 191/02	Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji (Št. primera COMP/M.4676 – PPR/PUMA) <sup>(1)</sup> .....	2
2007/C 191/03	Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji (Št. primera COMP/M.4633 – AREP LP/Lear) <sup>(1)</sup> .....	2
2007/C 191/04	Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji (Št. primera. COMP/4652 – National Grid/TenneT/BritNed JV) <sup>(1)</sup> .....	3
	III <i>Pripravljalni akti</i>	
	<b>Komisija</b>	
2007/C 191/05	Zakonodajni predlogi, ki jih je sprejela Komisija .....	4
	IV <i>Informacije</i>	
	INFORMACIJE INSTITUCIJ IN ORGANOV EVROPSKE UNIJE	
	<b>Komisija</b>	
2007/C 191/06	Menjalni tečaji eura .....	15
2007/C 191/07	Menjalni tečaji eura .....	16



<u>Obvestilo št.</u>	Vsebina (nadaljevanje)	Stran
2007/C 191/08	Dokumenti KOM, razen zakonodajnih predlogov, ki jih je sprejela Komisija .....	17
2007/C 191/09	Zadnja objava dokumentov KOM, razen zakonodajnih predlogov in zakonodajnih predlogov, ki jih je sprejela Komisija UL C 181, 3.8.2007 .....	22
<b>INFORMACIJE DRŽAV ČLANIC</b>		
2007/C 191/10	Povzetek podatkov, ki so ga predložile države članice o državni pomoči, dodeljeni na podlagi Uredbe Komisije (ES) št. 1857/2006 o uporabi členov 87 in 88 Pogodbe ES o državni pomoči malim in srednje velikim podjetjem, ki se ukvarjajo s proizvodnjo, predelavo in trženjem kmetijskih proizvodov in spremembi Uredbe (ES) št. 70/2001 .....	23
<hr/>		
V <i>Objave</i>		
<b>POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM KONKURENČNE POLITIKE</b>		
<b>Komisija</b>		
2007/C 191/11	Sporočilo francoske Vlade glede Direktive 94/22/ES Evropskega parlamenta in Sveta o pogojih za izdajo in uporabo dovoljenj za iskanje, raziskovanje in izkoriščanje ogljikovodikov ( <i>Obvestilo o zahtevku za izključno dovoljenje za iskanje tekočih ali plinastih ogljikovodikov, imenovano dovoljenje „Permis de Moret-sur-Loing“, in zahtevku za koncesijo za črpanje tekočih ali plinastih ogljikovodikov, imenovano „Concession de Nonville“</i> ) <sup>(1)</sup> .....	25
2007/C 191/12	Predhodna priglasitev koncentracije (Zadeva št. COMP/M.4756 – AGCO/ARGO/Laverda) – Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku <sup>(1)</sup> .....	27
2007/C 191/13	Predhodna priglasitev koncentracije (Zadeva št. COMP/M.4864 – DUBAL/Mubadala/EMAL) – Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku <sup>(1)</sup> .....	28



<sup>(1)</sup> Besedilo velja za EGP

## II

(Sporočila)

## SPOROČILA INSTITUCIJ IN ORGANOV EVROPSKE UNIJE

## KOMISIJA

## Odobritev državne pomoči v okviru določb členov 87 in 88 Pogodbe ES

## Primeri, v katerih Komisija ne vloži ugovora

(Besedilo velja za EGP)

(2007/C 191/01)

Datum sprejetja odločitve	10.7.2007
Št. pomoči	N 561/06
Država članica	Francija
Regija	Basse Normandie
Naziv (in/ali ime upravičenca)	Aides à la restructuration en faveur des constructions mécaniques de Normandie
Pravna podlaga	Budget ministère de l'économie des finances et de l'industrie, crédits du «Programme des entreprises», action 6: accompagnement des mutations industrielles, sous action I «construction navale»
Vrsta ukrepa	Individualna pomoč
Cilj	Prestrukturiranje podjetij v težavah
Oblika pomoči	Neposredna nepovratna sredstva
Proračun	Načrtovani letni izdatki: –; skupni znesek načrtovane pomoči: 10,4 mio. EUR
Intenzivnost	—
Trajanje	Enkratna dodelitev
Gospodarski sektorji	Ladjedelništvo
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	Ministère de l'économie des finances et de l'industrie
Drugi podatki	—

Verodostojno besedilo odločitve, iz katerega so bili odstranjeni vsi zaupni podatki, je na voljo na spletni strani:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/)

**Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji**  
**(Št. primera COMP/M.4676 – PPR/PUMA)**

(Besedilo velja za EGP)

(2007/C 191/02)

Dne 14. junija 2007 je Komisija odločila, da ne bo nasprotovala navedeni priglašeni koncentraciji, in jo razglaša za združljivo s skupnim trgom. Ta odločba je sprejeta v skladu s členom 6(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004. Celotno besedilo te odločbe je na razpolago le v angleščini in bo objavljeno potem, ko bo očiščeno morebitnih poslovnih skrivnosti. Dostopno bo:

- na spletni strani Konkurenca portala Europa (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Spletna stran vsebuje različne pripomočke za iskanje posameznih odločb o združitvah, vključno z indeksi podjetij, opravljenih številkih primerov, datumov odločb ter področij;
- v elektronski obliki na spletni strani EUR-Lex pod dokumentno številko 32007M4676. EUR-Lex je spletni portal za evropsko pravo. (<http://eur-lex.europa.eu>)

---

**Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji**  
**(Št. primera COMP/M.4633 – AREP LP/Lear)**

(Besedilo velja za EGP)

(2007/C 191/03)

Dne 8. junija 2007 je Komisija odločila, da ne bo nasprotovala navedeni priglašeni koncentraciji, in jo razglaša za združljivo s skupnim trgom. Ta odločba je sprejeta v skladu s členom 6(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004. Celotno besedilo te odločbe je na razpolago le v angleščini in bo objavljeno potem, ko bo očiščeno morebitnih poslovnih skrivnosti. Dostopno bo:

- na spletni strani Konkurenca portala Europa (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Spletna stran vsebuje različne pripomočke za iskanje posameznih odločb o združitvah, vključno z indeksi podjetij, opravljenih številkih primerov, datumov odločb ter področij;
- v elektronski obliki na spletni strani EUR-Lex pod dokumentno številko 32007M4633. EUR-Lex je spletni portal za evropsko pravo. (<http://eur-lex.europa.eu>)

**Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji**  
**(Št. primera. COMP/4652 – National Grid/TenneT/BritNed JV)**

(Besedilo velja za EGP)

(2007/C 191/04)

Dne 3. avgusta 2007 je Komisija odločila, da ne bo nasprotovala navedeni priglašeni koncentraciji, in jo razglašala za združljivo s skupnim trgov. Ta odločba je sprejeta v skladu s členom 6(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004. Celotno besedilo te odločbe je na razpolago le v angleščini in bo objavljeno potem, ko bo očiščeno morebitnih poslovnih skrivnosti. Dostopno bo:

- na spletni strani Konkurenca portala Europa (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Spletna stran vsebuje različne pripomočke za iskanje posameznih odločb o združitvah, vključno z indeksi podjetij, opravnih števil primero, datumov odločb ter področij;
  - v elektronski obliki na spletni strani EUR-Lex pod dokumentno številko 32007M4652. EUR-Lex je spletni portal za evropsko pravo. (<http://eur-lex.europa.eu>)
-

## III

(Pripravljalni akti)

## KOMISIJA

## Zakonodajni predlogi, ki jih je sprejela Komisija

(2007/C 191/05)

Dokument	Del	Datum	Naslov
<a href="#">KOM(2007) 85</a>		7.3.2007	Predlog uredba Sveta o sklenitvi Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Demokratično republiko Sao Tome in Principe in Evropsko skupnostjo
<a href="#">KOM(2007) 89</a>		8.3.2007	Predlog sklep Sveta o sklenitvi sporazuma v obliki izmenjave pisem o začasni uporabi protokola, ki za obdobje od 1. junija 2006 do 31. maja 2010 določa ribolovne možnosti in finančni prispevek v skladu v skladu s Sporazumom o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko skupnostjo in Demokratično republiko Sao Tome in Principe
<a href="#">KOM(2007) 203</a>	1	24.4.2007	Predlog sklep Sveta o podpisu in začasni uporabi Protokola k Evro-sredozemskemu sporazumu med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani ter Libanonsko republiko na drugi strani, da se upošteva pristop Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Madžarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike k Evropski uniji
<a href="#">KOM(2007) 203</a>	2	24.4.2007	Predlog sklep Sveta o sklenitvi Protokola k Evro-sredozemskemu sporazumu med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani ter Libanom na drugi strani, da se upošteva pristop Češke republike, Republike Estonije, Republike Ciper, Republike Madžarske, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije in Slovaške republike k Evropski uniji
<a href="#">KOM(2007) 227</a>	1	7.5.2007	Predlog uredba Sveta o spremembi Uredbe (ES) št 320/2006 o ustanovitvi začasne sheme za prestrukturiranje industrije sladkorja v Skupnosti
<a href="#">KOM(2007) 227</a>	2	7.5.2007	Predlog uredba Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 318/2006 o skupni ureditvi trgov v sektorju sladkorja

Dokument	Del	Datum	Naslov
<a href="#">KOM(2007) 237</a>	1	7.5.2007	Predlog sklep Sveta o podpisu in začasni uporabi Dodatnega protokola k Pridružitvenemu sporazumu med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani in Republiko Čile na drugi strani ob upoštevanju pristopa Republike Bolgarije in Romunije k Evropski uniji
<a href="#">KOM(2007) 237</a>	2	7.5.2007	Predlog sklep Sveta o sklenitvi Dodatnega protokola k Pridružitvenemu sporazumu med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani in Republiko Čile na drugi strani ob upoštevanju pristopa Republike Bolgarije in Romunije k Evropski uniji
<a href="#">KOM(2007) 249</a>		16.5.2007	Predlog direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o sankcijah zoper delodajalce državljanov tretjih držav, ki nezakonito prebivajo v EU
<a href="#">KOM(2007) 256</a>		16.5.2007	Predlog odločba Sveta v skladu s členom 122(2) Pogodbe o uvedbi enotne valute na Cipru 1. januarja 2008
<a href="#">KOM(2007) 257</a>		16.5.2007	Predlog uredba Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 974/98 glede uvedbe eura na Cipru
<a href="#">KOM(2007) 259</a>		16.5.2007	Predlog odločba Sveta v skladu s členom 122(2) Pogodbe o uvedbi enotne valute na Malti 1. januarja 2008
<a href="#">KOM(2007) 260</a>		16.5.2007	Predlog uredba Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 974/98 glede uvedbe eura na Malti
<a href="#">KOM(2007) 268</a>		23.5.2007	Predlog uredba Sveta o ukrepih za informiranje o kmetijskih proizvodih in njihovo promocijo na notranjem trgu in v tretjih državah
<a href="#">KOM(2007) 271</a>		30.5.2007	Predlog uredba Sveta o uvedbi dokončne protidampinške dajatve in o dokončnem pobiranjučasne dajatve, uvedene na uvoz nekaterih vrst pripravljene ali konzervirane sladke koruze v zrnju s poreklom iz Tajske
<a href="#">KOM(2007) 276</a>	1	30.5.2007	Predlog sklep Sveta o podpisu in začasni uporabi Sporazuma o znanstvenem in tehničnem sodelovanju med Evropsko skupnostjo in Državo Izrael
<a href="#">KOM(2007) 276</a>	2	30.5.2007	Predlog sklep Sveta o sklenitvi Sporazuma o znanstvenem in tehničnem sodelovanju med Evropsko skupnostjo in Državo Izrael
<a href="#">KOM(2007) 278</a>		30.5.2007	Predlog uredba Sveta o uvedbi dokončne protidampinške dajatve in o dokončnem pobiranjučasne dajatve, uvedene na uvoz nekaterih sedežev s poreklom iz Ljudske republike Kitajske

Dokument	Del	Datum	Naslov
<a href="#">KOM(2007) 296</a>		31.5.2007	Predlog uredba Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 234/2004 o nekaterih omejevalnih ukrepih proti Liberiji in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1030/2003
<a href="#">KOM(2007) 305</a>	1	1.6.2007	Predlog sklep Sveta in Komisije o podpisu in začasni uporabi v imenu Evropske skupnosti in Evropske skupnosti za atomsko energijo Sporazuma o znanstvenem in tehnološkem sodelovanju med Evropskima skupnostima na eni in Švicarsko konfederacijo na drugi strani
<a href="#">KOM(2007) 305</a>	2	1.6.2007	Predlog sklep Sveta in Komisije o sklenitvi v imenu Evropske skupnosti in Evropske skupnosti za atomsko energijo Sporazuma o znanstvenem in tehnološkem sodelovanju med Evropskima skupnostima na eni in Švicarsko konfederacijo na drugi strani
<a href="#">KOM(2007) 289</a>		4.6.2007	Predlog uredba Sveta o odprtju in zagotavljanju upravljanja avtonomnih tarifnih kvot Skupnosti za nekatere ribiške proizvode za obdobje 2007 – 2009
<a href="#">KOM(2007) 291</a>		4.6.2007	Predlog uredba Sveta o pogojih, ki urejajo uvoz kmetijskih proizvodov, ki izvirajo iz tretjih držav po nesreči v jedrski elektrarni Černobil (Kodificirana različica)
<a href="#">KOM(2007) 292</a>		4.6.2007	Predlog direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive Sveta 96/22/ES o prepovedi uporabe v živinoreji določenih snovi, ki imajo hormonalno ali tirostatično delovanje, in beta-agonistov
<a href="#">KOM(2007) 302</a>		5.6.2007	Predlog uredba Sveta (Euratom) o najvišji dovoljeni stopnji radioaktivnega onesnaženja živil in krme po jedrski nesreči ali kateri koli drugi radiološki nevarnosti (Kodificirana različica)
<a href="#">KOM(2007) 277</a>		6.6.2007	Priporočilo sklep Sveta o pristopu Bolgarije in Romunije h Konvenciji z dne 26. julija 1995, pripravljeni na podlagi člena K.3 Pogodbe o Evropski uniji, o zaščiti finančnih interesov Evropskih skupnosti, k Protokolu z dne 27. septembra 1996, pripravljenem na podlagi člena K.3 Pogodbe o Evropski uniji, h Konvenciji o zaščiti finančnih interesov Evropskih skupnosti, k Protokolu z dne 29. novembra 1996, pripravljenem na podlagi člena K.3 Pogodbe o Evropski uniji, o razlagi Konvencije o zaščiti finančnih interesov Evropskih skupnosti s predhodnim odločanjem Sodišča Evropskih skupnosti in k Drugemu protokolu z dne 19. junija 1997, pripravljenem na podlagi člena K.3 Pogodbe o Evropski uniji, h Konvenciji o zaščiti finančnih interesov Evropskih skupnosti
<a href="#">KOM(2007) 298</a>		6.6.2007	Predlog direktiva Sveta o spremembi Direktive 2003/109/ES, da se razširi njeno področje uporabe na upravičence do mednarodne zaščite



Dokument	Del	Datum	Naslov
<a href="#">KOM(2007) 303</a>		7.6.2007	Predlog direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o varstvu potrošnikov v zvezi z nekaterimi vidiki časovnega zakupa, dolgoročnih počitniških proizvodov, nadaljnje prodaje in zamenjave
<a href="#">KOM(2007) 290</a>		8.6.2007	Predlog odločba Sveta o ne vključitvi metomila v Prilogo I k Direktivi Sveta 91/414/EGS in o preklicu registracij fitofarmaceutskih sredstev, ki vsebujejo navedeno snov
<a href="#">KOM(2007) 309</a>		8.6.2007	Predlog sklep Sveta o sklenitvi, v imenu Evropske skupnosti in njenih držav članic, Protokola k Sporazumu o sodelovanju in carinski uniji med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Republiko San Marino glede sodelovanja Republike Bolgarije in Romunije kot pogodbenic Sporazuma zaradi njunega pristopa k Evropski uniji
<a href="#">KOM(2007) 310</a>		8.6.2007	Predlog direktiva es Evropskega Parlamenta in Sveta o varnostni konstrukciji pri prevrnitvi kmetijskih ali gozdarskih traktorjev na kolesih (Kodificirana različica)
<a href="#">KOM(2007) 311</a>		11.6.2007	Predlog uredba Sveta o postavitvi, delovanju in upravljanju komunikacijske infrastrukture za okolje schengenskega informacijskega sistema (SIS)
<a href="#">KOM(2007) 333</a>	1	12.6.2007	Predlog sklep Sveta o podpisu in začasni uporabi Sporazuma o udeležbi Republike Bolgarije in Romunije v Evropskem gospodarskem prostoru ter štirih povezanih sporazumov
<a href="#">KOM(2007) 333</a>	2	12.6.2007	Predlog sklep Sveta o sklenitvi Sporazuma o udeležbi Republike Bolgarije in Romunije v Evropskem gospodarskem prostoru ter štirih povezanih sporazumov
<a href="#">KOM(2007) 315</a>		13.6.2007	Predlog uredba Sveta o ustanovitvi skupnega podjetja Čisto Nebo
<a href="#">KOM(2007) 319</a>		13.6.2007	Predlog direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o napravi za vleko traktorja in vzvratni prestavi kmetijskih ali gozdarskih traktorjev na kolesih (Kodificirana različica)
<a href="#">KOM(2007) 323</a>	2	13.6.2007	Predlog uredba Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 1947/2005 glede nacionalne pomoči, ki jo dodeli Finska za semena in semena žit
<a href="#">KOM(2007) 336</a>		13.6.2007	Predlog odločba Sveta o dajanju krompirjevih izdelkov na trg, ki so bili gensko spremenjeni za povečanje vsebnosti amilopektinske komponente v škrobu, v skladu z Direktivo 2001/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta (Solanum tuberosum L. linije EH92-527-1)
<a href="#">KOM(2007) 342</a>		13.6.2007	Predlog sklep Sveta o oblikovanju stališča Evropske Skupnosti v Ministrskem svetu Energetske skupnosti dne 29. junija 2007 v Podgorici glede razširitve pravnega reda Evropskih skupnosti na varnost oskrbe, medsebojno pomoč in učinkovito rabo energije

Dokument	Del	Datum	Naslov
<a href="#">KOM(2007) 325</a>	1	14.6.2007	Predlog odločba Sveta o podpisu Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Združenimi državami Amerike o sodelovanju pri ureditvi varnosti civilnega letalstva
<a href="#">KOM(2007) 325</a>	2	14.6.2007	Predlog odločba Sveta o sklenitvi Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Združenimi državami Amerike o sodelovanju pri ureditvi varnosti civilnega letalstva
<a href="#">KOM(2007) 327</a>		14.6.2007	Predlog uredba Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 817/2006 z dne 29. maja 2006 o obnovitvi omejevalnih ukrepov v zvezi z Burmo/ Mjanmarom in o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 798/2004
<a href="#">KOM(2007) 329</a>		14.6.2007	Predlog odločba Evropskega Parlamenta in Sveta o sodelovanju Skupnosti v programu za raziskave in razvoj, namenjenemu izboljšanju kakovosti življenja starejših z uporabo novih informacijskih in komunikacijskih tehnologij (IKT), ki ga je sprejelo več držav članic
<a href="#">KOM(2007) 339</a>		14.6.2007	Predlog sklep Sveta o stališču Skupnosti v okviru Ministrskega sveta Energetske skupnosti glede proračuna Energetske skupnosti za leto 2007
<a href="#">KOM(2007) 330</a>		18.6.2007	Predlog uredba Sveta o dovoljenjih za ribolovne dejavnosti ribiških plovil Skupnosti zunaj voda Skupnosti in dostopu plovil tretjih držav do voda Skupnosti
<a href="#">KOM(2007) 335</a>		18.6.2007	Predlog sklep Sveta o stališču, ki naj ga sprejme Skupnost v okviru Sveta ministrov AKP-ES glede spremembe Protokola 3 glede Južne Afrike k Sporazumu o partnerstvu AKP-ES
<a href="#">KOM(2007) 337</a>		19.6.2007	Predlog sklep Sveta o stališču, ki ga Skupnost sprejme v okviru Sveta ministrov AKP-ES v zvezi z revizijo načinov financiranja v primeru kratkoročnih nihanj prihodkov od izvoza (poglavje 3 Priloge II k Sporazumu o partnerstvu AKP-ES)
<a href="#">KOM(2007) 338</a>		19.6.2007	Predlog uredba Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 234/2004 o nekaterih omejevalnih ukrepih proti Liberiji
<a href="#">KOM(2007) 348</a>		19.6.2007	Sporočilo Komisije Evropskemu Parlamentu v skladu z drugim pododstavkom člena 251 (2) Pogodbe ES glede skupnega stališča, ki ga je Svet sprejel v zvezi s sprejetjem Sklepa Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi posebnega programa „Civilno pravosodje“ za obdobje 2007–2013 v okviru splošnega programa „Temeljne pravice in pravosodje“
<a href="#">KOM(2007) 344</a>		21.6.2007	Predlog direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o predpisanih tablicah in oznakah za motorna in priklopna vozila ter njihovi namestitvi in načinu pritrditve (Kodificirana različica)

Dokument	Del	Datum	Naslov
<a href="#">KOM(2007) 345</a>		21.6.2007	Predlog uredba Sveta o podalšanju opustitve dokončne protidampinške dajatve, uvedene z Uredbo (ES) št. 215/2002 na uvoz feromolibdena s poreklom iz Ljudske republike Kitajske
<a href="#">KOM(2007) 350</a>	1	21.6.2007	Predlog sklep Sveta o podpisu stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami ter Republiko Črno goro v imenu Evropske skupnosti
<a href="#">KOM(2007) 350</a>	2	21.6.2007	Predlog sklep Sveta in Komisije o sklenitvi stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter Republiko Črno goro na drugi strani
<a href="#">KOM(2007) 351</a>		21.6.2007	Predlog sklep Sveta o podpisu in sklenitvi Začasnega sporazuma o trgovini in trgovinskih zadevah med Evropsko skupnostjo na eni strani in Republiko Črno goro na drugi strani
<a href="#">KOM(2007) 346</a>		25.6.2007	Predlog odločba Sveta o odobritvi dajanja v promet živil in krme, proizvedenih iz gensko spremenjene sladkorne pese H7-1 (KM-ØØH71-4), v skladu z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1829/2003
<a href="#">KOM(2007) 352</a>		25.6.2007	Predlog sklep Sveta o sklenitvi Sporazuma o znanstvenem in tehnološkem sodelovanju med Evropsko skupnostjo in Arabsko republiko Egipt
<a href="#">KOM(2007) 353</a>		26.6.2007	Priporočilo Komisije Svetu o pismu, ki se podpiše in pošlje predsedstvu Andske skupnosti, za začetek „izmenjave pisem o spremembi Sporazuma o političnem dialogu in sodelovanju med Evropsko skupnostjo in Andsko skupnostjo, podpisanega leta 2003“
<a href="#">KOM(2007) 318</a>		27.6.2007	Predlog odločba Sveta o dovoljenju Franciji, da uporabi znižano trošarinsko stopnjo za „tradicionalni“ rum, proizveden v francoskih čezmorskih departmajih, in razveljavitvi Odločbe Sveta 2002/166/ES z dne 18. februarja 2002
<a href="#">KOM(2007) 355</a>		27.6.2007	Predlog uredba Evropskega parlamenta in Sveta o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi in spremembi Direktive 67/548/EGS in Uredbe (EC) št. 1907/2006
<a href="#">KOM(2007) 363</a>		27.6.2007	Predlog uredba Sveta o zaključku vmesnega pregleda protidampinških ukrepov, uvedenih z Uredbo Sveta (ES) št. 1910/2006 za uvoz sistemov televizijskih kamer s poreklom z Japonske, in razveljavitvi protidampinških ukrepov, uvedenih z Uredbo (ES) št. 1910/2006

Dokument	Del	Datum	Naslov
<a href="#">KOM(2007) 384</a>		27.6.2007	Mnenje Komisije v skladu s točko (c) tretjega pododstavka člena 251 (2) Pogodbe ES o spremembah Evropskega parlamenta, predlaganih k skupnemu stališču Sveta v zvezi s predlogom direktive Evropskega parlamenta in Sveta o določitvi pravil o nazivnih količinah za predpakirane izdelke, o razveljavitvi direktiv Sveta 75/106/EGS in 80/232/EGS in o spremembi Direktive Sveta 76/211/EGS
<a href="#">KOM(2007) 366</a>		28.6.2007	Predlog sklep Sveta o sklenitvi protokolov o spremembi sporazumov o nekaterih vidikih zračnega prevoza med Evropsko skupnostjo in – vlado Gruzije – Republiko Libanon – Republiko Maldivi – Republiko Moldavijo – vlado Republike Singapur in – Vzhodno republiko Urugvaj zaradi upoštevanja pristopa Republike Bolgarije in Republike Romunije k Evropski uniji
<a href="#">KOM(2007) 320</a>		29.6.2007	Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu v skladu z drugim pododstavkom člena 251(2) Pogodbe ES o skupnem stališču Sveta o sprejetju Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o kakovosti zunanjega zraka in čistejšem zraku za Evropo
<a href="#">KOM(2007) 369</a>		29.6.2007	Predlog uredba Sveta o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 1543/2000 o vzpostavitvi okvira Skupnosti za zbiranje in upravljanje podatkov, ki so potrebni za vodenje skupne ribiške politike
<a href="#">KOM(2007) 376</a>		3.7.2007	Predlog uredba Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi prilog k Uredbi (ES) št. 883/2004 o koordinaciji sistemov socialne varnosti
<a href="#">KOM(2007) 382</a>		3.7.2007	Predlog uredba Sveta o razveljavitvi protidampinške dajatve na uvoz sečnine s poreklom iz Rusije po pregledu zaradi izteka ukrepov v skladu s členom 11(2) Uredbe Sveta (ES) št. 384/96 in o zaključku delnih vmesnih pregledov v zvezi z uvozom s poreklom iz Rusije v skladu s členom 11(3)
<a href="#">KOM(2007) 372</a>		4.7.2007	Predlog uredba Sveta o skupni ureditvi trga za vino in spremembi nekaterih uredb
<a href="#">KOM(2007) 383</a>		5.7.2007	Predlog uredba Sveta o ukrepih, ki jih mora Komisija sprejeti v zvezi z uporabo daljinskega zaznavanja, ki je bila uvedena v okviru skupne kmetijske politike, za obdobje 2008–2013
<a href="#">KOM(2007) 388</a>		5.7.2007	Predlog uredba Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 397/2004 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve pri uvozu bombažnega posteljnega perila s poreklom iz Pakistana
<a href="#">KOM(2007) 263</a>		6.7.2007	Predlog uredba Evropskega parlamenta in Sveta o skupnih pravilih glede pogojev za opravljanje dejavnosti cestnega prevoznika

Dokument	Del	Datum	Naslov
<a href="#">KOM(2007) 387</a>		6.7.2007	Predlog sklep Sveta o podpisu Konvencije med Evropsko skupnostjo in Republiko Islandijo, Kraljevino Norveško, Švicarsko konfederacijo ter Kraljevino Dansko o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v civilnih in gospodarskih zadevah
<a href="#">KOM(2007) 393</a>		9.7.2007	Predlog odločba Sveta o večletnih tehničnih smernicah za raziskovalni program Raziskovalnega sklada za premog in jeklo
<a href="#">KOM(2007) 397</a>		9.7.2007	Predlog odločba Sveta o odobritvi dajanja v promet proizvodov, ki vsebujejo gensko spremenjeno koruzo sorte 59122 (DAS-59122-7), so iz nje sestavljeni ali proizvedeni, v skladu z Uredbo (ES) št. 1829/2003 Evropskega parlamenta in Sveta
<a href="#">KOM(2007) 389</a>		10.7.2007	Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu v skladu z drugim pododstavkom člena 251(2) Pogodbe ES v zvezi s skupnim stališčem Sveta o sprejetju Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi skupnega okvira za poslovne registre v statistične namene in o razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 2186/93
<a href="#">KOM(2007) 400</a>		10.7.2007	Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu v skladu z drugim pododstavkom člena 251(2) Pogodbe ES glede skupnega stališča Sveta o sprejetju Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vročanju sodnih in zunajsodnih pisanj v civilnih ali gospodarskih zadevah v državah članicah („Vročanje pisanj“)
<a href="#">KOM(2007) 402</a>		11.7.2007	Predlog odločba Sveta o odobritvi dajanja v promet proizvodov, ki vsebujejo gensko spremenjeno koruzo sorte 1507xNK603 (DAS-Ø15Ø7-1xMON-ØØ6Ø3-6), so iz nje sestavljeni ali proizvedeni, v skladu z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1829/2003
<a href="#">KOM(2007) 406</a>		11.7.2007	Predlog uredba Sveta o odprtju avtonomnih in prehodnih tarifnih kvot Skupnosti za uvoz nekaterih kmetijskih proizvodov s poreklom iz Švice
<a href="#">KOM(2007) 395</a>		12.7.2007	Predlog sklep Evropskega Parlamenta in Sveta o akcijskem programu za izboljšanje kakovosti visokošolskega izobraževanja in spodbujanje medkulturnega razumevanja s sodelovanjem s tretjimi državami (Erasmus Mundus) (2009–2013)
<a href="#">KOM(2007) 403</a>		12.7.2007	Predlog odločba Sveta o odobritvi dajanja v promet proizvodov, ki vsebujejo gensko spremenjeno koruzo sorte NK603xMON810 (MON-ØØ6Ø3-6xMON-ØØ81Ø-6), so iz nje sestavljeni ali proizvedeni, v skladu z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1829/2003

Dokument	Del	Datum	Naslov
<a href="#">KOM(2007) 404</a>	1	12.7.2007	Predlog sklep Sveta o podpisu in začasni uporabi Protokola k Evro-mediteranskemu sporazumu med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani ter Kraljevino Maroko na drugi strani, da se upošteva pristop Republike Bolgarije in Romunije k Evropski uniji
<a href="#">KOM(2007) 404</a>	2	12.7.2007	Predlog sklep Sveta o sklenitvi Protokola k Evro-mediteranskemu sporazumu med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani ter Kraljevino Maroko na drugi strani, da se upošteva pristop Republike Bolgarije in Romunije k Evropski uniji
<a href="#">KOM(2007) 415</a>		12.7.2007	Predlog sklep Evropskega Parlamenta in Sveta o uporabi sredstev Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji
<a href="#">KOM(2007) 411</a>		16.7.2007	Predlog direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive 2003/54/ES o uporabi nekaterih določb v Estoniji
<a href="#">KOM(2007) 413</a>	1	17.7.2007	Predlog sklep Sveta o podpisu Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Republiko Albanijo o poenostavitvi izdajanja vizumov za kratkoročno bivanje
<a href="#">KOM(2007) 413</a>	2	17.7.2007	Predlog sklep Sveta o sklenitvi Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Republiko Albanijo o poenostavitvi izdajanja vizumov za kratkoročno bivanje
<a href="#">KOM(2007) 425</a>	1	17.7.2007	Predlog sklep Sveta o podpisu Sporazuma med Evropsko skupnostjo ter Bosno in Hercegovino o ponovnem sprejemu
<a href="#">KOM(2007) 425</a>	2	17.7.2007	Predlog sklep Sveta o sklenitvi Sporazuma med Evropsko skupnostjo ter Bosno in Hercegovino o ponovnem sprejemu
<a href="#">KOM(2007) 430</a>		17.7.2007	Predlog sklep Sveta o nadzornih ukrepih in kazenskih določbah za novo sintetično drogo 1-benzilpiperazin (BZP)
<a href="#">KOM(2007) 421</a>	1	18.7.2007	Predlog sklep Sveta o podpisu Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Nekdanjo jugoslovansko republiko Makedonijo o poenostavitvi izdajanja vizumov za kratkoročno bivanje
<a href="#">KOM(2007) 421</a>	2	18.7.2007	Predlog sklep Sveta o sklenitvi Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Nekdanjo jugoslovansko republiko Makedonijo o poenostavitvi izdajanja vizumov za kratkoročno bivanje
<a href="#">KOM(2007) 422</a>	1	18.7.2007	Predlog sklep Sveta o podpisu Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Republiko Srbijo o poenostavitvi izdajanja vizumov za kratkoročno bivanje

Dokument	Del	Datum	Naslov
<a href="#">KOM(2007) 422</a>	2	18.7.2007	Predlog sklep Sveta o sklenitvi Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Republiko Srbijo o poenostavitvi izdajanja vizumov za kratkoročno bivanje
<a href="#">KOM(2007) 423</a>	1	18.7.2007	Predlog sklep Sveta o podpisu Sporazuma med Evropsko skupnostjo ter Bosno in Hercegovino o poenostavitvi izdajanja vizumov za kratkoročno bivanje
<a href="#">KOM(2007) 423</a>	2	18.7.2007	Predlog sklep Sveta o sklenitvi Sporazuma med Evropsko skupnostjo ter Bosno in Hercegovino o poenostavitvi izdajanja vizumov za kratkoročno bivanje
<a href="#">KOM(2007) 428</a>		19.7.2007	Spremenjen predlog uredba Sveta o sklenitvi Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko skupnostjo in Republiko Madagaskar
<a href="#">KOM(2007) 429</a>		19.7.2007	Spremenjen Predlog sklep Sveta o sklenitvi sporazuma v obliki izmenjave pism o začasni uporabi protokola, ki za obdobje od 1. januarja 2007 do 31. decembra 2012 določa ribolovne možnosti in finančni prispevek v skladu s Sporazumom o partnerstvu v ribiškem sektorju med Evropsko skupnostjo in Republiko Madagaskar o ribolovu v obalnih vodah Madagaskarja
<a href="#">KOM(2007) 431</a>	1	19.7.2007	Predlog sklep Sveta o podpisu Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Republiko Črno goro o ponovnem sprejemu
<a href="#">KOM(2007) 431</a>	2	19.7.2007	Predlog sklep Sveta o sklenitvi Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Republiko Črno goro o ponovnem sprejemu
<a href="#">KOM(2007) 433</a>		19.7.2007	Predlog sklep Evropskega Parlamenta in Sveta o uvedbi program Posodobitev evropske statistike podjetij in trgovine
<a href="#">KOM(2007) 435</a>		20.7.2007	Predlog odločba Sveta o spremembi Odločbe 2003/77/ES o določitvi večletnih finančnih smernic za upravljanje sredstev ESPJ v likvidaciji in po končani likvidaciji za upravljanje sredstev Raziskovalnega sklada za premog in jeklo
<a href="#">KOM(2007) 453</a>		20.7.2007	Mnenje Komisije v skladu s točko (c) tretjega pododstavka člena 251 (2) Pogodbe ES o spremembah Evropskega parlamenta, predlaganih k skupnemu stališču Sveta v zvezi s predlogom direktive Evropskega Parlamenta in Sveta o homologaciji motornih in priklopnih vozil ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila („okvirna direktiva“) (Besedilo velja za EGP)
<a href="#">KOM(2007) 439</a>		23.7.2007	Predlog uredba Sveta o razširitvi določb Uredbe (ES) št. 883/2004 in Uredbe (ES) št. [...] na državljane tretjih držav, za katere navedene določbe ne veljajo le na podlagi njihovega državljanstva

Dokument	Del	Datum	Naslov
<a href="#">KOM(2007) 441</a>		24.7.2007	Predlog sklep Sveta o stališču Skupnosti v Skupnem svetu EU – Mehika glede izvajanja člena 9 Sklepa Skupnega sveta št. 2/2001 o vzpostavitvi okvira za pogajanja o sporazumih o vzajemnem priznavanju
<a href="#">KOM(2007) 456</a>		24.7.2007	Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu v skladu z drugim pododstavkom člena 251(2) Pogodbe ES glede Skupnega stališča Sveta o sprejetju Direktive Evropskega parlamenta in Sveta o določitvi okvira za ukrepe Skupnosti na področju politike morskega okolja (Okvirna direktiva o morskem strategiji)
<a href="#">KOM(2007) 367</a>		25.7.2007	Predlog direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o razveljavitvi Direktive Sveta 87/372/EGS o frekvenčnih pasovih, ki jih je treba zadržati za usklajeno uvajanje javnih vseevropskih celičnih digitalnih kopenskih mobilnih komunikacij v Skupnosti
<a href="#">KOM(2007) 444</a>		25.7.2007	Predlog sklep Sveta o stališču Skupnosti v Svetu za sodelovanje EU-Južna Afrika do spremembe prilog IV in VI k Sporazumu o trgovini, razvoju in sodelovanju med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani in Južnoafriško republiko na drugi strani (STRS) glede nekaterih kmetijskih proizvodov
<a href="#">KOM(2007) 445</a>		25.7.2007	Predlog uredba Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 2100/94 o upravičenosti do vložitve prijave za žlahtniteljsko pravico v Skupnosti
<a href="#">KOM(2007) 446</a>		25.7.2007	Predlog direktiva Evropskega parlamenta in Sveta o neavtomatskih tehnicah (Kodificirana različica)
<a href="#">KOM(2007) 460</a>		25.7.2007	Mnenje komisije v skladu s točko (c) tretjega pododstavka člena 251 (2) Pogodbe ES o spremembah, ki jih je predložil Evropski parlament glede skupnega stališča Sveta o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o javnih storitvah železniškega in cestnega potniškega prevoza

Ti dokumenti so dosegljivi na EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>



## IV

(Informacije)

## INFORMACIJE INSTITUCIJ IN ORGANOV EVROPSKE UNIJE

## KOMISIJA

Menjalni tečaji eura <sup>(1)</sup>

16. avgusta 2007

(2007/C 191/06)

1 euro =

Valuta	Menjalni tečaj	Valuta	Menjalni tečaj
USD ameriški dolar	1,3405	RON romunski leu	3,2575
JPY japonski jen	153,19	SKK slovaška krona	33,8
DKK danska krona	7,4419	TRY turška lira	1,8755
GBP funt šterling	0,6756	AUD avstralski dolar	1,7072
SEK švedska krona	9,413	CAD kanadski dolar	1,4469
CHF švicarski frank	1,6302	HKD hongkonški dolar	10,4786
ISK islandska krona	92,95	NZD novozelandski dolar	1,979
NOK norveška krona	8,035	SGD singapurski dolar	2,0679
BGN lev	1,9558	KRW južnokorejski won	1 268,65
CYP ciprski funt	0,5842	ZAR južnoafriški rand	10,0182
CZK češka krona	27,51	CNY kitajski juan	10,1932
EEK estonska krona	15,6466	HRK hrvaška kuna	7,3062
HUF madžarski forint	260,2	IDR indonezijska rupija	12 701,24
LTL litovski litas	3,4528	MYR malezijski ringit	4,6991
LVL latvijski lats	0,6968	PHP filipinski peso	62,199
MTL malteška lira	0,4293	RUB ruski rubelj	34,599
PLN poljski zlot	3,838	THB tajski bat	44,169

<sup>(1)</sup> Vir: referenčni menjalni tečaj, ki ga objavlja ECB.

**Menjalni tečaji eura <sup>(1)</sup>****15. avgusta 2007**

(2007/C 191/07)

**1 euro =**

Valuta	Menjalni tečaj	Valuta	Menjalni tečaj		
USD	ameriški dolar	1,3476	RON	romunski leu	3,2316
JPY	japonski jen	157,39	SKK	slovaška krona	33,667
DKK	danska krona	7,4417	TRY	turška lira	1,8085
GBP	funt šterling	0,6775	AUD	avstralski dolar	1,6381
SEK	švedska krona	9,3633	CAD	kanadski dolar	1,4508
CHF	švicarski frank	1,6383	HKD	hongkonški dolar	10,535
ISK	islandska krona	90,72	NZD	novozelandski dolar	1,886
NOK	norveška krona	7,991	SGD	singapurski dolar	2,0653
BGN	lev	1,9558	KRW	južnokorejski won	1 256,57
CYP	ciprski funt	0,5842	ZAR	južnoafriški rand	10,0043
CZK	češka krona	27,935	CNY	kitajski juan	10,2226
EEK	estonska krona	15,6466	HRK	hrvaška kuna	7,3062
HUF	madžarski forint	258,92	IDR	indonezijska rupija	12 702,48
LTL	litovski litas	3,4528	MYR	malezijski ringit	4,7003
LVL	latvijski lats	0,6975	PHP	filipinski peso	62,259
MTL	malteška lira	0,4293	RUB	ruski rubelj	34,599
PLN	poljski zlot	3,8301	THB	tajski bat	43,728

<sup>(1)</sup> Vir: referenčni menjalni tečaj, ki ga objavlja ECB.

**Dokumenti KOM, razen zakonodajnih predlogov, ki jih je sprejela Komisija**

(2007/C 191/08)

Dokument	Del	Datum	Naslov
<a href="#">KOM(2007) 155</a>		29.3.2007	Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij – Pravna ureditev In trgi evropskih elektronskih komunikacij 2006 (12. Poročilo)
<a href="#">KOM(2007) 165</a>		3.4.2007	Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu – Izboljšanje patentnega sistema v Evropi
<a href="#">KOM(2007) 168</a>		4.4.2007	Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu v skladu s členom 17 Uredbe [ES] 261/2004 o izvajanju in rezultatih te uredbe o določitvi skupnih pravil glede odškodnine in pomoči potnikom v primerih zavrnitve vkrcanja, odpovedi ali velike zamude letov
<a href="#">KOM(2007) 231</a>		3.5.2007	Sporočilo Komisije Svetu, Evropskemu parlamentu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru, Odboru regij in Evropski centralni banki – Letna izjava o območju eura za leto 2007
<a href="#">KOM(2007) 233</a>		4.5.2007	Sporočilo Komisije Svetu, Evropskemu parlamentu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru, Odboru regij in Evropski centralni banki: Uvedba eura v Sloveniji
<a href="#">KOM(2007) 227</a>		7.5.2007	Sporočilo Komisije glede predlogov za spremembo Uredbe Sveta (ES) št. 318/2006 o skupni ureditvi trgov v sektorju sladkorja in Uredbe Sveta (ES) št. 320/2006 o ustanovitvi začasne sheme za prestrukturiranje industrije sladkorja v Skupnosti
<a href="#">KOM(2007) 244</a>		10.5.2007	Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij spodbujati solidarnost med generacijami
<a href="#">KOM(2007) 250</a>		15.5.2007	Sporočilo Komisije Svetu IN Evropskemu parlamentu Poročilo o izkušnjah, pridobljenih pri uporabi Uredbe (ES) št. 1228/2003 „Uredba o čezmejnih izmenjavah električne energije“
<a href="#">KOM(2007) 247</a>		16.5.2007	Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij Uporaba globalnega pristopa k migracijam za vzhodne in jugovzhodne regije, ki mejijo na Evropsko unijo
<a href="#">KOM(2007) 248</a>		16.5.2007	Sporočilo Komisije Svetu, Evropskemu parlamentu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij o krožni migraciji in partnerstvih za mobilnost med Evropsko unijo in tretjimi državami
<a href="#">KOM(2007) 255</a>		16.5.2007	Poročilo Komisije - Konvergenčno poročilo za leto 2007 o Cipru

Dokument	Del	Datum	Naslov
<a href="#">KOM(2007) 258</a>		16.5.2007	Poročilo Komisije – Konvergenčno poročilo za leto 2007 o Malti
<a href="#">KOM(2007) 261</a>		16.5.2007	Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij – GALILEO na razpotju: izvajanje evropskih programov sistema za globalno satelitsko navigacijo (GNSS)
<a href="#">KOM(2007) 262</a>		21.5.2007	Sporočilo Komisije Svetu in Evropskemu parlamentu Sodelovanje Komisije v procesu Okolje za Evropo po ministrski konferenci v Beogradu leta 2007
<a href="#">KOM(2007) 267</a>		22.5.2007	Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu in Evropskemu Odboru regij Na poti k splošni politiki o boju proti kibernetnemu kriminalu
<a href="#">KOM(2007) 269</a>		22.5.2007	Zelena knjiga o boljšem razstavljanju ladij
<a href="#">KOM(2007) 273</a>		30.5.2007	Četrto poročilo o gospodarski in socialni koheziji
<a href="#">KOM(2007) 274</a>		30.5.2007	Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu in Evropskemu računskemu sodišču – Zbirno poročilo o dosežkih Komisije pri upravljanju v letu 2006
<a href="#">KOM(2007) 275</a>		30.5.2007	Sporočilo Komisije o darovanju in presajanju organov: politični ukrepi na ravni EU
<a href="#">KOM(2007) 280</a>		30.5.2007	Letno poročilo organu, ki da razrešnico, o notranjih revizijah, opravljenih leta 2006
<a href="#">KOM(2007) 281</a>		30.5.2007	Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu Strateškemu partnerstvu med EU in Brazilijo naproti
<a href="#">KOM(2007) 279</a>		30.5.2007	Bela knjiga o strategiji za Evropo glede vprašanj v zvezi s prehrano, prekomerno telesno težo in debelostjo
<a href="#">KOM(2007) 285</a>		1.6.2007	Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu o oceni Evropske agencije za varnost omrežij in informacij (Enisa)
<a href="#">KOM(2007) 287</a>		4.6.2007	Poročilo Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu o izvajanju uredbe NUTS (Uredba (ES) št. 1059/2003)
<a href="#">KOM(2007) 286</a>		6.6.2007	Poročilo Komisije „Boljša priprava zakonodaje 2006“ v skladu s členom 9 Protokola o uporabi načel subsidiarnosti in sorazmernosti (štirinajsto poročilo)
<a href="#">KOM(2007) 299</a>		6.6.2007	Poročilo Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu o oceni dublinskega sistema
<a href="#">KOM(2007) 301</a>		6.6.2007	Zelena knjiga o prihodnjem skupnem evropskem azilnem sistemu

Dokument	Del	Datum	Naslov
<a href="#">KOM(2007) 307</a>		7.6.2007	Sporočilo Komisije Svetu v skladu s členom 19(1) Direktive Sveta 2003/96/ES (diferencirane stopnje davka za bencin, ki ga distribuirajo posebej opremljene bencinske črpalke)
<a href="#">KOM(2007) 308</a>		7.6.2007	Sporočilo Komisije Poročilo Evropskemu parlamentu in Svetu: Ocena celostnega upravljanja obalnih območij (ICZM) v Evropi
<a href="#">KOM(2007) 313</a>		11.6.2007	Sporočilo Komisije Svetu in Evropskemu parlamentu Poročilo o možnostih za nadaljnje izboljšanje okoljskih značilnosti motorjev plovil za rekreacijo, predloženo na podlagi člena 2 Direktive 2003/44/ES o spremembi Direktive 94/25/ES v zvezi s plovili za rekreacijo
<a href="#">KOM(2007) 314</a>		11.6.2007	Sporočilo Komisije Svetu, Evropskemu parlamentu in Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru „Vmesni pregled Evropskega akcijskega načrta za okolje in zdravje 2004–2010“
<a href="#">KOM(2007) 326</a>		13.6.2007	Sporočilo Komisije Svetu in Evropskemu parlamentu Finančne informacije o evropskih razvojnih skladih
<a href="#">KOM(2007) 304</a>		13.6.2007	Sporočilo Komisije Svetu, Evropskemu parlamentu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij o napotitvi delavcev zaradi opravljanja storitev – čim boljši izkoristek prednosti in možnosti ob hkratnem zagotavljanju zaščite delavcev
<a href="#">KOM(2007) 316</a>		13.6.2007	Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru, Odboru regij in Evropski centralni banki Javne finance v EMU – 2007 Zagotavljanje učinkovitosti preventivnega dela Pakta stabilnosti in rasti
<a href="#">KOM(2007) 317</a>		13.6.2007	Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu K Evropskemu soglasju glede humanitarne pomoči
<a href="#">KOM(2007) 323</a>		13.6.2007	Poročilo Komisije Svetu o rezultatih pomoči, odobrene na Finskem za določene količine semen in določene količine semen žit
<a href="#">KOM(2007) 332</a>		14.6.2007	Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij Prijetno staranje v informacijski družbi Pobuda i2010 Akcijski načrt za informacijske in komunikacijske tehnologije ter staranje
<a href="#">KOM(2007) 341</a>		20.6.2007	Poročilo Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu Posebna upravna regija (PUR) Hongkong: Letno poročilo za leto 2006
<a href="#">KOM(2007) 340</a>		21.6.2007	Predhodni predlog spremembe proračuna št. 5 k splošnemu proračunu za leto 2007 - Splošni izkaz prihodkov
<a href="#">KOM(2007) 349</a>		21.6.2007	Sporočilo Komisije Svetu in Evropskemu parlamentu Letno poročilo 2007 o razvojni politiki Evropske skupnosti in izvajanju zunanje pomoči v letu 2006

Dokument	Del	Datum	Naslov
<a href="#">KOM(2007) 360</a>		27.6.2007	Poročilo Komisije Svetu o razvoju trga z mlečnimi proizvodi in konkurenčnimi proizvodi
<a href="#">KOM(2007) 362</a>		28.6.2007	Poročilo Komisije Letno poročilo Komisije o Jamstvenem skladu in njegovem upravljanju v letu 2006
<a href="#">KOM(2007) 370</a>		29.6.2007	Poročilo Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu o upravljanju pravic do zasaditve v skladu s poglavjem I naslova II Uredbe Sveta (ES) št. 1493/1999
<a href="#">KOM(2007) 354</a>		29.6.2007	Zelena knjiga Komisije Svetu, Evropskemu parlamentu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu Svetu in Odboru regij Prilaganje podnebnim spremembam v Evropi – možnosti za ukrepanje EU
<a href="#">KOM(2007) 371</a>		2.7.2007	Sporočilo Komisije Svetu, Evropskemu parlamentu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij Svetovna konferenca o radiokomunikacijah ITU 2007 (WRC-07)
<a href="#">KOM(2007) 375</a>		2.7.2007	Poročilo Komisije Svetu, Evropskemu parlamentu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij Poročilo o vmesni oceni programa Erasmus Mundus 2004–2008
<a href="#">KOM(2007) 373</a>		3.7.2007	Sporočilo Komisije Svetu in Evropskemu parlamentu Poročilo o izvajanju Haškega programa za leto 2006
<a href="#">KOM(2007) 386</a>		5.7.2007	Sporočilo Komisije Evropski listini o pravicah odjemalcev energije naproti
<a href="#">KOM(2007) 380</a>		5.7.2007	Sporočilo Komisije Svetu in Evropskemu parlamentu o stopnjah DDV, ki niso splošne
<a href="#">KOM(2007) 385</a>		6.7.2007	Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu Poročilo o izvajanju, delovanju in učinkovitosti domene „eu“ najvišje ravni
<a href="#">KOM(2007) 405</a>		6.7.2007	Prvo poročilo Evropskemu odboru za vrednostne papirje in Evropskemu parlamentu o konvergenci med mednarodnimi standardi računovodskega poročanja (MSRP) in nacionalnimi splošno sprejetimi računovodskimi načeli tretjih držav (GAAP)
<a href="#">KOM(2007) 394</a>		10.7.2007	Sporočilo Komisije o poenostavljenem poslovnem okolju za podjetja na področjih prava družb, računovodstva in revidiranja
<a href="#">KOM(2007) 396</a>		10.7.2007	Sporočilo Komisije Svetu, Evropskemu parlamentu in Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru o izvajanju strategije Skupnosti glede dioksinov, furanov in polikloriranih bifenilov (COM(2001) 593) – drugo poročilo o napredku
<a href="#">KOM(2007) 399</a>		11.7.2007	Zelena knjiga o pripravljenosti na biološke grožnje
<a href="#">KOM(2007) 407</a>		11.7.2007	Poročilo Komisije o izvajanju, od leta 2005, Okvirnega sklepa Sveta z dne 13. junija 2002 o evropskem nalogu za prijetje in postopkih predaje med državami članicami

Dokument	Del	Datum	Naslov
<a href="#">KOM(2007) 420</a>		16.7.2007	Sporočilo Komisije Svetu, Evropskemu parlamentu, Evropskemu ekonomsko- socialnemu odboru in Odboru regij Letno poročilo o poteku tretje faze programa Tempus za leto 2006
<a href="#">KOM(2007) 418</a>		18.7.2007	Poročilo Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu o napredku pri ponovnem ovrednotenju aditivov za živila
<a href="#">KOM(2007) 440</a>		24.7.2007	Sporočilo Komisije Svetu in Evropskemu parlamentu Pospeševanje afriškega kmetijstva Predlog za sodelovanje na celinski in regionalni ravni za razvoj kmetijstva v Afriki
<a href="#">KOM(2007) 447</a>		25.7.2007	Poročilo Komisije Drugo poročilo o napredku skupnega referenčnega okvira

Ti dokumenti so dosegljivi na EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

**Zadnja objava dokumentov KOM, razen zakonodajnih predlogov in zakonodajnih predlogov, ki jih je sprejela Komisija**

(2007/C 191/09)

UL C 181, 3.8.2007

*Pregled prejšnjih objav:*

UL C 138, 22.6.2007

UL C 126, 7.6.2007

UL C 78, 11.4.2007

UL C 332, 30.12.2006

UL C 317, 23.12.2006

UL C 303, 13.12.2006

---



## INFORMACIJE DRŽAV ČLANIC

**Povzetek podatkov, ki so ga predložile države članice o državni pomoči, dodeljeni na podlagi Uredbe Komisije (ES) št. 1857/2006 o uporabi členov 87 in 88 Pogodbe ES o državni pomoči malim in srednje velikim podjetjem, ki se ukvarjajo s proizvodnjo, predelavo in trženjem kmetijskih proizvodov in spremembi Uredbe (ES) št. 70/2001**

(2007/C 191/10)

Številka XA	XA 69/07
Država članica	Španija
Regija	Cantabria
Naziv sheme pomoči	Ayudas de desarrollo rural para determinadas zonas con riesgo de despoblamiento
Pravna podlaga	Orden GAN/8/2007, de 23 de febrero, por la que se establecen las bases reguladoras y se aprueba la convocatoria para el año 2007 de las ayudas de desarrollo rural para determinadas zonas con riesgo de despoblamiento. BOC nº 43, de 1 de marzo de 2007
Načrtovani letni izdatki po shemi	150 000 EUR
Največja intenzivnost pomoči	50 000 EUR za splošno pomoč 25 000 EUR v primeru dodatne pomoči
Datum začetka izvajanja	Marec 2007
Trajanje sheme ali individualne pomoči	2007–2013
Cilj pomoči	<p>Prostorski razvoj</p> <p>Členi Uredbe Komisije (ES) št. 1857/2006:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— člen 4 (Naložbe v kmetijska gospodarstva),</li> <li>— člen 5 (Varstvo tradicionalne krajine in stavb),</li> <li>— člen 9 (Pomoč za skupine proizvajalcev),</li> <li>— člen 10 (Pomoč v zvezi z boleznimi živali in rastlin ter napadom škodljivcev),</li> <li>— člen 14 (Pomoč za spodbujanje proizvodnje kakovostnih kmetijskih proizvodov),</li> <li>— člen 15 (Zagotavljanje tehnične podpore v kmetijskem sektorju),</li> <li>— člen 16 (Pomoč v živilno-rejskem sektorju).</li> </ul> <p>Upravičeni stroški po shemi:</p> <p>Člen 7 prej omenjenega odloka GAN/8/2007 navaja upravičene naložbe:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) gradnja, nakup ali izboljšava nepremičnin;</li> <li>b) novi stroji in oprema;</li> <li>c) splošni stroški;</li> <li>d) oprema za informatizacijske in komunikacijske procese;</li> <li>e) elementi notranjega prometa, pod pogojem, da se uporabljajo izključno za v naprej določen namen.</li> </ul>

Zadevni gospodarski sektorji	Vsi kmetijski sektorji
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	Consejería de Ganadería, Agricultura y Pesca del Gobierno de Cantabria Edificio Europa E-39011 Santander (Cantabria)
Spletni naslov	<a href="http://www.gobcantabria.es">www.gobcantabria.es</a> <a href="http://boc.gobcantabria.es/boc/datos/MES%202007-03/OR%202007-03-01%20043/HTML/2007-2863.asp?volver=1">http://boc.gobcantabria.es/boc/datos/MES%202007-03/OR%202007-03-01%20043/HTML/2007-2863.asp?volver=1</a>

## V

(Objave)

## POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM KONKURENČNE POLITIKE

## KOMISIJA

**Sporočilo francoske Vlade glede Direktive 94/22/ES Evropskega parlamenta in Sveta o pogojih za izdajo in uporabo dovoljenj za iskanje, raziskovanje in izkoriščanje ogljikovodikov <sup>(1)</sup>**

(Obvestilo o zahtevku za izključno dovoljenje za iskanje tekočih ali plinastih ogljikovodikov, imenovano dovoljenje „Permis de Moret-sur-Loing“, in zahtevku za koncesijo za črpanje tekočih ali plinastih ogljikovodikov, imenovano „Concession de Nonville“)

(Besedilo velja za EGP)

(2007/C 191/11)

Družba Geopetrol SA s sedežem na 9 rue Nicolas Copernic Z.I du Coudray F-93150 Le Blanc-Mesnil Cedex, je 29. novembra 2006 zaprosila za podaljšanje izključnega dovoljenja za iskanje tekočih ali plinastih ogljikovodikov, imenovano „Permis de Moret-sur-Loing“, na površini približno 77 kvadratnih kilometrov, ki pokriva del departmaja Seine-et-Marne.

Območje, ki ga zajema podaljšanje dovoljenja, določajo loki poldnevnikov in vzporednikov, ki povezujejo točke, določene v nadaljnjem besedilu z zemljepisnimi koordinatami, pri čemer je izhodišče pariški poldnevnik.

Točke	Zemljepisna dolžina	Zemljepisna širina
A	0,50° v. z. d.	53,70° s. z. š.
B	0,50° v. z. d.	53,69° s. z. š.
C	0,49° v. z. d.	53,69° s. z. š.
D	0,49° v. z. d.	53,68° s. z. š.
E	0,47° v. z. d.	53,68° s. z. š.
F	0,47° v. z. d.	53,67° s. z. š.
G	0,45° v. z. d.	53,67° s. z. š.
H	0,45° v. z. d.	53,65° s. z. š.
I	0,50° v. z. d.	53,65° s. z. š.
J	0,50° v. z. d.	53,60° s. z. š.
K	0,60° v. z. d.	53,60° s. z. š.
L	0,60° v. z. d.	53,70° s. z. š.

(1) ULL 164, 30.6.1994, str. 3.

Družba Bridgeoil s sedežem na 1 boulevard Vivier Merle Immeuble Tour Suisse F-69003 Lyon, je 3. januarja 2007 zaprosila za koncesijo za črpanje tekočih ali plinastih ogljikovodikov, imenovano „Concession de Nonville“, na površini približno 10,7 kvadratnih kilometrov, ki pokriva del departmaja Seine-et-Marne.

Območje, ki ga zajema podaljšanje dovoljenja, določajo loki poldnevnikov in vzporednikov, ki povezujejo točke, določene v nadaljnjem besedilu z zemljepisnimi koordinatami, pri čemer je izhodišče pariški poldnevnik.

Točke	Zemljepisna dolžina	Zemljepisna širina
A	0,45° v. z. d.	53,67° s. z. š.
B	0,47° v. z. d.	53,67° s. z. š.
C	0,47° v. z. d.	53,68° s. z. š.
D	0,51° v. z. d.	53,68° s. z. š.
E	0,51° v. z. d.	53,65° s. z. š.
F	0,45° v. z. d.	53,65° s. z. š.

To območje je zajeto v zahtevku za podaljšanje izključnega dovoljenja za iskanje tekočih ali plinastih ogljikovodikov, imenovanega „Permis de Moret-sur-Loing“

#### **Vložitev zahtevkov in rok za sprejem odločitve o zahtevkih**

Vlagatelji začetnih in konkurenčnih zahtevkov morajo dokazati, da izpolnjujejo pogoje za pridobitev dovoljenja, opredeljene v členih 4, 5 in 6 odloka št. 2006-648 z dne 2. junija 2006 o rudarskih pravicah in pravicah podzemnega skladiščenja (*Journal officiel de la République française*, 3. junij 2006).

Zainteresirane družbe lahko predložijo konkurenčni zahtevek v devetdesetih dneh od dneva objave tega obvestila v Uradnem listu Evropske unije v skladu s postopkom, povzetim v „Obvestilu o podelitvi rudarskih pravic za ogljikovodike v Franciji“, ki je bilo objavljeno v *Uradnem listu Evropskih skupnosti* C 374 z dne 30. decembra 1994, str. 11, in določenim z odlokom št. 2006-648 o rudarskih pravicah in pravicah podzemnega skladiščenja. Konkurenčne zahtevke naslovijo na ministrstvo, pristojno za rudarstvo, na spodaj navedeni naslov.

Odločitev francoskih organov o zahtevku za podaljšanje dovoljenja „Permis de Moret-sur-Loing“ in o konkurenčnih zahtevkih bo sprejeta najpozneje v dveh letih od datuma prejema navedenega zahtevka in najpozneje 29. novembra 2008.

Odločitev o zahtevku za koncesijo „Concession de Nonville“ in konkurenčnih zahtevkih bo sprejeta najpozneje v treh letih od datuma prejema začetnega zahtevka s strani francoskih organov in najpozneje 3. januarja 2010.

#### **Pogoji in zahteve za izvajanje dejavnosti in njeno prenehanje**

Vlagatelji naj upoštevajo člena 79 in 79.1 rudarskega zakonika in spremenjeni odlok št. 2006-649 z dne 2. junija 2006 o rudarskih dejavnostih, dejavnostih podzemnega skladiščenja ter nadzoru rudnikov in podzemnih skladišč (*Journal officiel de la République française*, 3. junij 2006).

Dodatne informacije so na voljo pri Ministrstvu za ekologijo, trajnostni razvoj in prostorsko načrtovanje (Generalni direktorat za energetiko in surovine, Direktorat za energetske in mineralne vire, Urad za rudarsko zakonodajo), 61, boulevard Vincent-Auriol, Télédock 133, F-75703 Paris Cedex 13 [telefon: (33-1) 44 97 23 02, telefaks: (33-1) 44 97 05 70].

Zgoraj omenjene zakonske in druge določbe so na voljo na spletni strani:

<http://www.legifrance.gouv.fr>

**Predhodna priglasitev koncentracije**  
**(Zadeva št. COMP/M.4756 – AGCO/ARGO/Laverda)**  
**Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku**

(Besedilo velja za EGP)

(2007/C 191/12)

1. Komisija je 9. avgusta 2007 prejela priglasitev predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 <sup>(1)</sup>, s katero podjetji AGCO Deutschland Holding Limited & Co KG („AGCO“, Nemčija), ki pripada skupini AGCO Corporation (ZDA), in ARGO S.p.A. („ARGO“, Italija) z nakupom delnic pridobita skupni nadzor nad podjetjem Laverda S.p.A. („Laverda“, Italija) v smislu člena 3(1)(b) Uredbe Sveta.

2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:

— za AGCO: proizvodnja in distribucija kmetijskih strojev na svetovni ravni;

— za ARGO: proizvodnja in distribucija kmetijskih strojev, zlasti v Evropi;

— za Laverda: produkcija in distribucija kombajnov.

3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi priglašena transakcija lahko spadala v področje uporabe Uredbe (ES) št. 139/2004. Vendar končna odločitev o tej točki še ni sprejeta. Na podlagi Obvestila Komisije o poenostavljenem postopku obravnave določenih koncentracij v okviru Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 <sup>(2)</sup> je treba opozoriti, da je ta zadeva primerna za obravnavo po postopku, določenem v Obvestilu.

4. Komisija zainteresirane tretje stranke poziva, da ji predložijo svoje morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

Komisija mora prejeti pripombe najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pripombe lahko pošljete Komisiji po telefaksu (št. telefaksa: (32-2) 296 43 01 ali 296 72 44) ali po pošti z navedbo sklicne številke COMP/M.4756 – AGCO/ARGO/Laverda na naslov:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> UL L 24, 29.1.2004, str. 1.

<sup>(2)</sup> UL C 56, 5.3.2005, str. 32.

**Predhodna priglasitev koncentracije**  
**(Zadeva št. COMP/M.4864 – DUBAL/Mubadala/EMAL)**  
**Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku**

(Besedilo velja za EGP)

(2007/C 191/13)

1. Komisija je 8. avgusta 2007 prejela priglasitev predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 <sup>(1)</sup>, s katero podjetji Dubai Aluminium Company Limited („DUBAL“, Dubaj) in Mubadala Development Corporation („Mubadala“, Abu Dabi) z nakupom delnic v novo ustanovljeni družbi, ki je skupno podjetje, pridobita skupni nadzor nad podjetjem Emirates Aluminium Company Limited („EMAL“, Združeni arabski emirati) v smislu člena 3(1)(b) Uredbe Sveta.

2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:

- za DUBAL: proizvodnja in prodaja primarnih izdelkov iz aluminija;
- za MUBADALA: investicijska družba, ki jo nadzira emirat Abu Dabi;
- za EMAL: gradnja, lastništvo in upravljanje delovanja talilnice aluminija in povezanih elektrarn v Abu Dabiju ter prodaja izdelkov iz aluminija, ki se proizvajajo v tem objektu.

3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi priglašena transakcija lahko spadala v področje uporabe Uredbe (ES) št. 139/2004. Vendar končna odločitev o tej točki še ni sprejeta. Na podlagi Obvestila Komisije o poenostavljenem postopku obravnave določenih koncentracij v okviru Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 <sup>(2)</sup> je treba opozoriti, da je ta zadeva primerna za obravnavo po postopku, določenem v Obvestilu.

4. Komisija zainteresirane tretje stranke poziva, da ji predložijo svoje morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

Komisija mora prejeti pripombe najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pripombe lahko pošljete Komisiji po telefaksu (št. telefaksa: (32-2) 296 43 01 ali 296 72 44) ali po pošti z navedbo sklicne številke COMP/M.4864 – DUBAL/Mubadala/EMAL na naslov:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

---

<sup>(1)</sup> UL L 24, 29.1.2004, str. 1.

<sup>(2)</sup> UL C 56, 5.3.2005, str. 32.